




STAIRVILLE

Z120M Par 64 LED
RGBW 120W

PAR LED

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: info@thomann.de

Internet: www.thomann.de

06.11.2019, ID: 451128

Índice

1	Información general	5
	1.1 Guía de información.....	6
	1.2 Convenciones tipográficas.....	7
	1.3 Símbolos y palabras de advertencia.....	8
2	Instrucciones de seguridad	11
3	Características técnicas	18
4	Montaje	19
5	Puesta en funcionamiento	23
6	Conexiones y elementos de mando	26
7	Manejo	29
	7.1 Encender el equipo.....	29
	7.2 Manejo por medio de los elementos de mando integrados.....	29
	7.3 Sinopsis de los menús.....	45
	7.4 Funciones en modo DMX de 2 canales.....	47
	7.5 Funciones en modo DMX de 3 canales.....	50

7.6	Funciones en modo DMX de 4 canales.....	50
7.7	Funciones en modo DMX de 5 canales.....	51
7.8	Funciones en modo DMX de 6 canales.....	51
7.9	Funciones en modo DMX de 10 canales.....	53
8	Datos técnicos.....	57
9	Cables y conectores.....	59
10	Eliminación de fallos.....	61
11	Limpieza.....	64
12	Protección del medio ambiente.....	65

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

El desarrollo continuo de los productos y de los manuales de instrucciones es nuestra estrategia empresarial. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso. Por favor visítenos en www.thomann.de para ver la versión actualizada de este manual de instrucciones.

1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web www.thomann.de para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

- Rótulos** Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.
- Ejemplo:** regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.
- Display** Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.
- Ejemplo:** "24ch", "OFF".

Procedimientos

Los pasos a seguir de un procedimiento específico aparecen numerados de forma consecutiva. El efecto de la acción descrita se resalta gráficamente con una flecha y sangrando esa línea del texto.

Ejemplo:

1. ▶ Encienda el equipo.
2. ▶ Pulse *[Auto]*.
 - ⇒ El equipo funciona en modo automático.
3. ▶ Apague el equipo.

1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ADVERTENCIA!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Radiaciones ópticas peligrosas.

Señal de advertencia	Clase de peligro
 A yellow triangular warning sign with a black border, depicting a person standing next to a table with objects falling from it.	Cargas suspendidas.
 A yellow triangular warning sign with a black border, featuring a large black exclamation mark.	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo se ha diseñado y fabricado exclusivamente para su uso como efecto de iluminación con tecnología de ledes. El equipo está diseñado para uso profesional y no es adecuado para uso doméstico. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo solo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas solo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Prolonga la vida útil del equipo por las pausas de funcionamiento regulares y evitando de activar y desactivar el equipo frecuentemente. El equipo no se puede utilizar en modo continuo.

Seguridad



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



¡PELIGRO!

Riesgo de descargas eléctricas

El equipo integra componentes que conducen alta tensión eléctrica.

No desmonte nunca las cubiertas o partes de la carcasa del equipo. Los componentes en el interior del mismo no requieren ningún tipo de mantenimiento.

Sólo se podrá utilizar el equipo con todas las cubiertas, dispositivos de protección y elementos ópticos montados y en perfecto estado técnico.



¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados.

Queda prohibido efectuar cambios o modificaciones en cables de alimentación.

De lo contrario, se pueden producir descargas eléctricas. ¡Peligro de inflamación y hasta la muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones por caída de objetos

Asegúrese de que la instalación cumple con las normas y regulaciones de su país. Asegure siempre el equipo con una segunda sujeción, como por ejemplo, un cable de sujeción o una cadena de seguridad.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones oculares causadas por la alta intensidad de la luz

Nunca mire directamente a la luz.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de un ataque epiléptico

Los destellos de luz (efecto estroboscópico) pueden provocar ataques epilépticos en personas susceptibles. Las personas sensibles deben evitar mirar a la luz intermitente.



¡AVISO!

Peligro de incendios

No tapar nunca las rejillas de ventilación del equipo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



¡AVISO!

Condiciones de servicio

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.

Opere el equipo solamente en las condiciones ambientales indicadas en el capítulo "Datos técnicos" del manual de instrucciones. Evite las fuertes variaciones de temperatura y no active el equipo inmediatamente después de las variaciones de temperatura (por ejemplo después del transporte en el caso de bajas temperaturas exteriores).

Las acumulaciones de polvo y suciedad al interior pueden dañar el equipo. El equipo debe ser mantenido regularmente en condiciones ambientales adecuadas (polvo, humo, nicotina, niebla, etc.) por parte de un especialista para evitar daños por sobrecalentamiento y otras disfunciones.



¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.



¡AVISO!

Posibles daños por uso de un fusible incorrecto

El uso de fusibles de un otro tipo puede causar daños graves en el equipo. ¡Existe peligro de incendio!

Utilice únicamente fusibles del mismo tipo.

3 Características técnicas

Características específicas del equipo:

- 1 × LED COB 4 en 1 (120 W)
- Alta potencia luminosa (14000 Lux @ 2 m con zoom de 9,5°)
- Zoom manual de ajuste continuo de 9,5 a 43°
- Velocidad del ventilador regulada en función de la temperatura
- Modos de funcionamiento: stand alone, master/slave y DMX
- Control vía DMX o por medio de las teclas y el display del equipo
- Carcasa robusta de aluminio con estribo de fijación y soporte de láminas de color

Por motivos técnicos, la potencia luminosa de los LED disminuye a lo largo de su vida útil. Este efecto aumenta con temperatura de funcionamiento superior. Puede prolongar la vida útil de las lámparas con una circulación de aire suficientemente y funcionando los LED con un brillo más bajo.

4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones por caída de objetos

Asegúrese de que la instalación cumple con las normas y regulaciones de su país. Asegure siempre el equipo con una segunda sujeción, como por ejemplo, un cable de sujeción o una cadena de seguridad.



¡AVISO!

Peligro de sobrecalentamiento

La distancia entre la fuente de luz y la superficie iluminada no debe ser nunca inferior a 1,5 metros.

Asegúrese de que haya una circulación de aire suficientemente alta alrededor del equipo.

La temperatura ambiente debe ser siempre inferior a 40 °C.



¡AVISO!

Utilización con trípodes

Si el equipo está montado en un trípode, asegúrese de que está firme y de que el peso del equipo no sobrepasa la capacidad de carga permitida del trípode.

**¡AVISO!****Posibles fallos en la transmisión de datos**

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

Opciones de fijación

Este equipo puede montarse en suspensión o sobre un trípode. Durante el uso, fije el equipo en una estructura o superficie portante para ello certificada y que ofrezca la suficiente rigidez y estabilidad. Para ello, utilice la abertura que se encuentra en el estribo de fijación.

Todas las tareas de montaje, desplazamiento y mantenimiento en el equipo se realizarán utilizando una plataforma de trabajo que ofrezca la suficiente estabilidad y restringiendo el acceso a la zona debajo del equipo hasta que se finalicen los trabajos.

Fije el cable de seguridad en la oreja de sujeción del equipo.



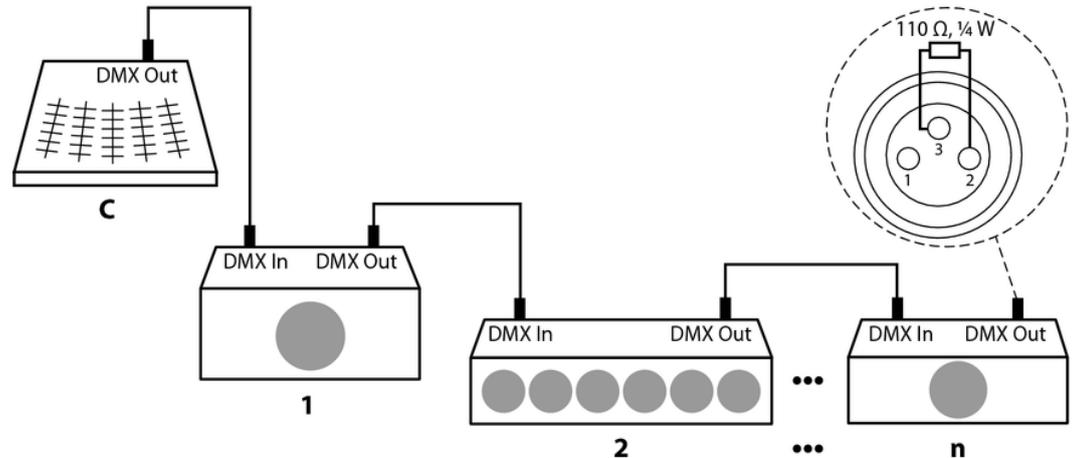
Este equipo no se puede conectar con un dimmer.

5 Puesta en funcionamiento

Se recomienda conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible. Sitúe todos los cables de manera tal que ninguna persona pueda tropezar y caer.

Conexiones en modo DMX

Conecte la entrada DMX del equipo a la salida DMX de un controlador DMX o de otro equipo DMX. Conecte la salida del primer equipo DMX a la entrada del segundo equipo DMX y así sucesivamente. Asegúrese de que la salida del último equipo DMX en la cadena está terminada con una resistencia ($110\ \Omega$, $\frac{1}{4}\ \text{W}$).



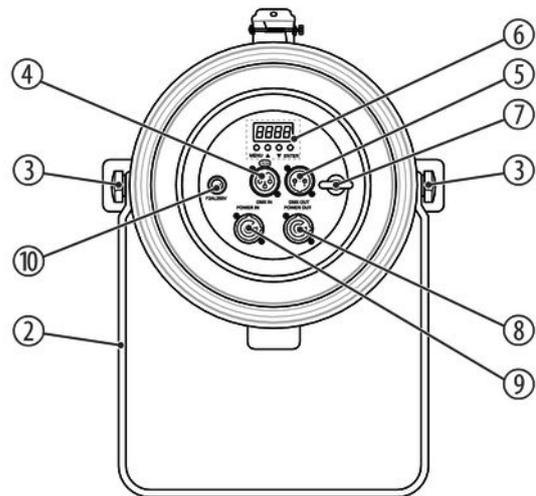
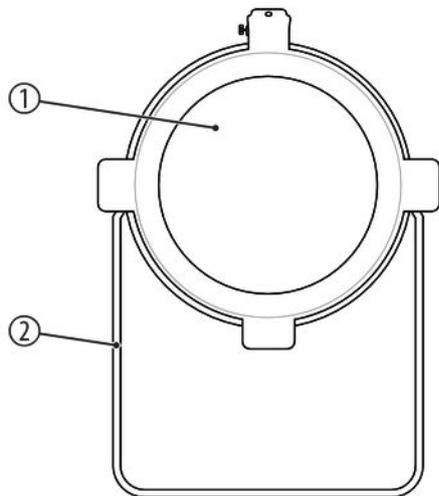
Indicador DMX

Una vez arrancados el equipo y el controlador DMX, el indicador DMX en el display señala que el equipo recibe una señal DMX.

Conexiones en modo "Master/Slave"

Configurando un grupo de equipos para el servicio en modo "Master/Slave", el primer equipo controla todos los demás integrados. Esta función es particularmente útil para crear un espectáculo sin que sea necesario programar cada uno de los equipos individualmente. Conecte la salida DMX del equipo Master con la entrada DMX del primer equipo Slave. A continuación, conecte la salida DMX del primer equipo Slave con la entrada DMX del segundo equipo Slave, etc.

6 Conexiones y elementos de mando



1	LED COB 4 en 1 (120 W)
2	Soportes de fijación o apoyo
3	Tornillos de fijación del soporte
4	<i>[DMX IN]</i> Entrada DMX
5	<i>[DMX OUT]</i> Salida DMX
6	Display
	<i>[MENU]</i> Abre el menú principal y los submenús.
	▲ Botón de navegación (hacia arriba). Botón para aumentar el valor indicado por el factor 1.
	▼ Botón de navegación (hacia abajo). Botón para disminuir el valor indicado por el factor 1.

	<i>[ENTER]</i> Botón para confirmar un valor seleccionado.
7	Oreja para la fijación del cable de seguridad
8	<i>[POWER OUT]</i> Terminal de cierre (Power Twist) con mecanismo de cierre para la alimentación de red de otros equipos
9	<i>[POWER IN]</i> Terminal de entrada (Power Twist) con mecanismo de cierre para la alimentación de red
10	Portafusibles

7 Manejo

7.1 Encender el equipo

Conecte el equipo a la red de alimentación para comenzar a usarlo. El ventilador empieza a funcionar y el LED se ilumina. El equipo está inmediatamente listo para funcionar y el display muestra "A001".

7.2 Manejo por medio de los elementos de mando integrados

1. ➤ Para activar el menú principal, pulse *[MENU]*.
2. ➤ Vuelva a pulsar *[MENU]* para activar otras opciones del menú.
3. ➤ Para activar la opción del menú mostrada en cada caso, pulse *[ENTER]*.
4. ➤ Utilice los botones de ▲ y ▼ para editar el valor indicado. Para confirmar los valores modificados y los ajustes, pulse *[ENTER]*.
5. ➤ Con *[MENU]*, retrocede un nivel en el menú.

Transcurridos aproximadamente ocho segundos sin accionar ningún botón, el display se apaga. Los parámetros de funcionamiento permanecen guardados en memoria, incluso desconectando el equipo de la red de alimentación.

Dirección DMX

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, otra vez *[MENU]*. El display muestra "Addr". Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Seleccione con ▲ | ▼ la dirección DMX deseada entre 1 y 512. Compruebe que el número del canal sea compatible con la configuración del controlador DMX utilizado.
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Este parámetro solo es de relevancia si se controla el equipo a través de DMX.

Al activar el modo DMX parpadea un punto en la segunda posición del display.

Modo DMX

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "Chnd" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Con ▲ | ▼, elija el modo DMX deseado (2, 3, 4, 5, 6 o 10 canales). Según el modo seleccionado, el display muestra "2Ch", "3Ch", "4Ch", "5Ch", "6Ch" ó "10Ch".
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Este parámetro solo es de relevancia si se controla el equipo a través de DMX.

Al activar el modo DMX parpadea un punto en la segunda posición del display.

Configuración del regulador de intensidad luminosa

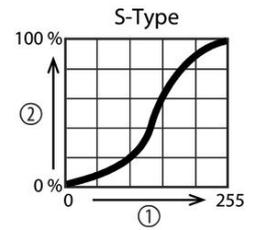
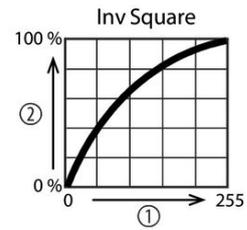
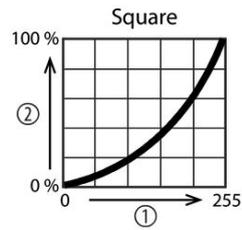
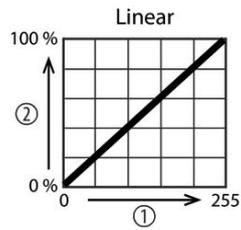
1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca el valor "DInd" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Utilice los ▲ | ▼ para activar el ajuste de intensidad luminosa deseada.
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Indicador	Significado
"stdA"	Ajuste estándar
"st9e"	Ajuste para escenarios
"tu"	Ajuste para TV
"ArAL"	Ajuste para edificios
"thAL"	Ajuste para teatros

Curva de atenuación

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca el valor "DInC" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Utilice los ▲ | ▼ para activar el ajuste de intensidad luminosa deseada.
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Indicador	Significado
"Linn"	Linear
"Inue"	Inverse Square
"Suar"	Square
"Scur"	S-curve



Tasa de repetición del regulador de intensidad luminosa

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "FrEq" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Con ▲ | ▼, seleccione la tasa de repetición del regulador de intensidad luminosa deseada, entre 900 Hz y 25 kHz (indicación "900" ... "25t").
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Indicador	Valor indicado
"900"	"2500"
"1000"	"4000"
"1100"	"5000"
"1200"	"10t"
"1300"	"15t"

Indicador	Valor indicado
"1400"	"20t"
"1500"	"25t"

Programas automáticos

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "Shnd" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Utilice ▲ | ▼ para seleccionar el programa automático deseado "Sh_1", "Sh_2" o "Sh_3".
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Modo slave

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "Slnd" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Seleccione con ▲ | ▼ el modo slave (indicación "Sl 1").
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.
 - ⇒ El equipo funciona ahora en el modo Slave, es decir, si el cableado se ha realizado correctamente, se comportará exactamente igual que el equipo Master.

Para finalizar el modo slave, seleccione "Mast" y confirme pulsando *[ENTER]*.

Este parámetro solo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

Comportamiento en caso de fallo del control DMX

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "Lost" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Con ▲ | ▼, elija entre "blac", "hold", "auto" y "soun" para efectuar el ajuste que se usará en caso de fallo en el control DMX.
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Indicador	Significado
"blac"	El foco se oscurecerá.
"hold"	Se mantendrá el último efecto.
"auto"	Se activará el modo automático.
"soun"	Se activará el control al ritmo de la música.

Sensibilidad del micrófono

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "Sens" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Utilice ▲ | ▼ para seleccionar un valor entre "S000" y "S099" para ajustar la sensibilidad del micrófono para el control al ritmo de la música.
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Modo manual

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "MAnu" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Utilice ▲ | ▼ para ajustar la temperatura de color "CCT" o para ajustar los colores "Clor".
3. ➤ Para activar el submenú deseado, pulse *[ENTER]*.
4. ➤ Utilice ▲ | ▼ para seleccionar para el submenú "CCT" un valor entre "CCT1" y "CCT9" o utilice ▲ | ▼ para seleccionar para el submenú "Clor" un valor entre "Cor1" y "Cor9".

Ajustar un color mezclado por separado

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "User Color" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Utilice ▲ | ▼ para seleccionar un efecto o un color que puede ajustar individualmente.
3. ➤ Para activar el submenú deseado, pulse *[ENTER]*.
4. ➤ Utilice ▲ | ▼ para seleccionar un valor entre "000" y "255" para ajustar la intensidad luminosa, la frecuencia del efecto estroboscópico o la intensidad del color.
5. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Indicador	Significado
"Dimmer"	Intensidad luminosa
"Strobe"	Efecto estroboscópico
"Red"	Rojo
"Green"	Verde

Indicador	Significado
"Blue"	Azul
"White"	Blanco

Temperatura del equipo

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca *"tEnP"* en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
 - ⇒ El display muestra la temperatura del equipo (indicación *"00C" ... "90C"*).
2. ➤ Pulse *[ENTER]*.
 - ⇒ El menú se cierra.

Iluminación del display

1. ➤ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "LeD" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Con ▲ | ▼, elija entre "On" (el display está encendido de forma permanente) y "oFF" (el display se apaga tras unos segundos de inactividad).
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Girar el display

1. ➤ Pulse ▲ | ▼ hasta que el display muestre "dISP". Confirme pulsando *[ENTER]*.
2. ➤ Con ▲ | ▼, elija entre "On" (girar display 180 °) y "oFF" (no girar display).
3. ➤ Pulse *[ENTER]* para confirmar la selección.

Tiempo de funcionamiento total

1. ▶ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "FhrS" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
 - ⇒ El display muestra el tiempo de funcionamiento total del equipo.
2. ▶ Pulse *[ENTER]*.
 - ⇒ El menú se cierra.

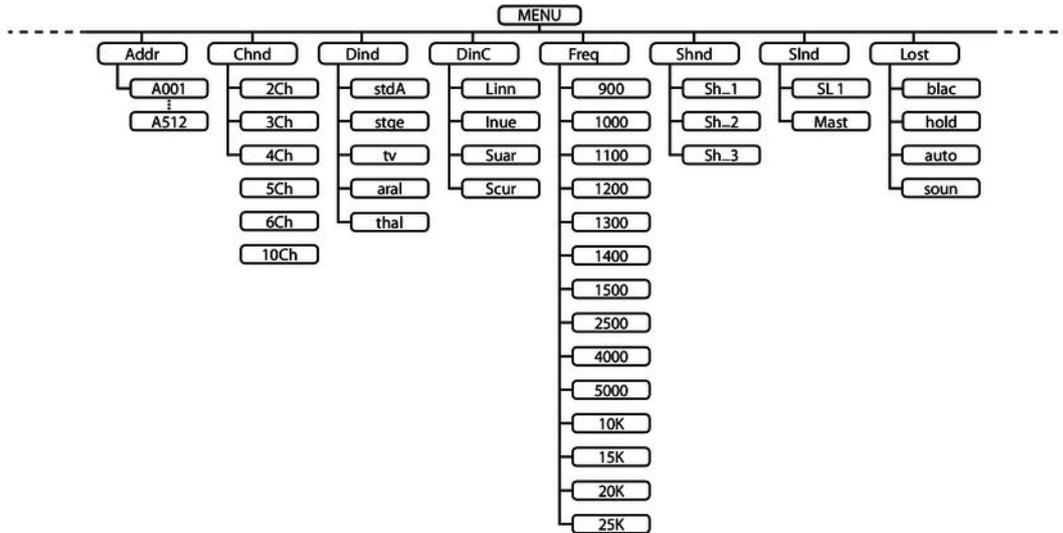
Versión de software

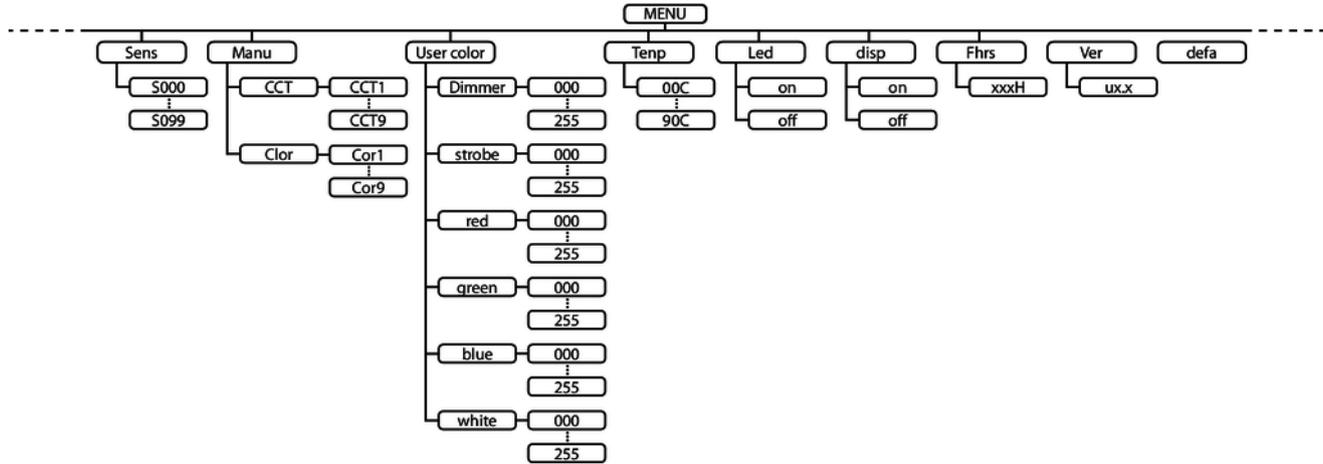
1. ▶ Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "uEr" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
 - ⇒ El display muestra la versión de software instalada.
2. ▶ Pulse *[ENTER]*.
 - ⇒ El menú se cierra.

Reset

- Pulse *[MENU]* y, a continuación, ▲ | ▼ hasta que aparezca "dEFA" en el display. Confirme pulsando *[ENTER]*.
- ⇒ El equipo vuelve a los ajustes de fábrica.

7.3 Sinopsis de los menús





7.4 Funciones en modo DMX de 2 canales

Canal	Valor	Función
1	000...005	Sin función
	006...017	Macro de color rojo
	018...029	Macro de color ámbar
	030...041	Macro de color amarillo cálido
	042...053	Macro de color amarillo
	054...065	Macro de color verde
	066...077	Macro de color turquesa
	078...089	Macro de color azul cobalto
	090...101	Macro de color azul
	102...113	Macro de colores lila
	114...125	Macro de color violeta

Canal	Valor	Función
	126...137	Macro de color rojo púrpura
	138...149	Macro de color pink
	150...161	Macro de color blanco cálido
	162...173	Macro de color blanco
	174...185	Macro de color blanco frío
	186...220	Cambio entre colores (intensificándose)
	221...255	Efecto de desvanecimiento de color, acelerando
2	000...035	Sin función
	036...055	Macro de temperatura de color 2800 K
	056...075	Macro de temperatura de color 3000 K
	076...095	Macro de temperatura de color 3200 K
	096...115	Macro de temperatura de color 3500 K
	116...135	Macro de temperatura de color 4000 K

Canal	Valor	Función
	136...155	Macro de temperatura de color 4500 K
	156...175	Macro de temperatura de color 5000 K
	176...195	Macro de temperatura de color 5500 K
	196...215	Macro de temperatura de color 6000 K
	216...235	Macro de temperatura de color 6500 K
	236...255	Macro de temperatura de color 7200 K

7.5 Funciones en modo DMX de 3 canales

Canal	Valor	Función
1	000...255	Intensidad rojo (0 %...100 %)
2	000...255	Intensidad verde (0 %...100 %)
3	000...255	Intensidad azul (0 %...100 %)

7.6 Funciones en modo DMX de 4 canales

Canal	Valor	Función
1	000...255	Intensidad rojo (0 %...100 %)
2	000...255	Intensidad verde (0 %...100 %)
3	000...255	Intensidad azul (0 %...100 %)
4	000...255	Intensidad blanco (0 %...100 %)

7.7 Funciones en modo DMX de 5 canales

Canal	Valor	Función
1	000...255	Regulador principal de la intensidad luminosa (0 %...100 %)
2	000...255	Intensidad rojo (0 %...100 %)
3	000...255	Intensidad verde (0 %...100 %)
4	000...255	Intensidad azul (0 %...100 %)
5	000...255	Intensidad blanco (0 %...100 %)

7.8 Funciones en modo DMX de 6 canales

Canal	Valor	Función
1	000...255	Regulador principal de la intensidad luminosa (0 %...100 %)
2	000...015	Sin función (abierto)

Canal	Valor	Función
	016...095	Efecto estroboscópico, intensificándose (1 Hz...25 Hz)
	096...175	Efecto estroboscópico, intensificándose (1 Hz)
	176...255	Efecto estroboscópico, arbitrario
3	000...255	Intensidad rojo (0 %...100 %)
4	000...255	Intensidad verde (0 %...100 %)
5	000...255	Intensidad azul (0 %...100 %)
6	000...255	Intensidad blanco (0 %...100 %)

7.9 Funciones en modo DMX de 10 canales

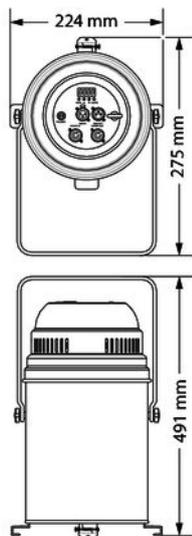
Canal	Valor	Función
1	000...255	Regulador principal de la intensidad luminosa (0 %...100 %)
2	000...015	Sin función (abierto)
	016...095	Efecto estroboscópico, intensificándose (1 Hz...25 Hz)
	096...175	Efecto estroboscópico, intensificándose (1 Hz)
	176...255	Efecto estroboscópico, arbitrario
3	000...255	Intensidad rojo (0 %...100 %)
4	000...255	Intensidad verde (0 %...100 %)
5	000...255	Intensidad azul (0 %...100 %)
6	000...255	Intensidad blanco (0 %...100 %)
7	000...005	Sin función
	006...017	Macro de color rojo

Canal	Valor	Función
	018...029	Macro de color ámbar
	030...041	Macro de color amarillo cálido
	042...053	Macro de color amarillo
	054...065	Macro de color verde
	066...077	Macro de color turquesa
	078...089	Macro de color azul cobalto
	090...101	Macro de color azul
	102...113	Macro de colores lila
	114...125	Macro de color violeta
	126...137	Macro de color rojo púrpura
	138...149	Macro de color pink
	150...161	Macro de color blanco cálido
	162...173	Macro de color blanco

Canal	Valor	Función
	174...185	Macro de color blanco frío
	186...220	Cambio entre colores (intensificándose)
	211...255	Efecto de desvanecimiento de color, acelerando
8	000...035	Sin función
	036...055	Macro de temperatura de color 2800 K
	056...075	Macro de temperatura de color 3000 K
	076...095	Macro de temperatura de color 3200 K
	096...115	Macro de temperatura de color 3500 K
	116...135	Macro de temperatura de color 4000 K
	136...155	Macro de temperatura de color 4500 K
	156...175	Macro de temperatura de color 5000 K
	176...195	Macro de temperatura de color 5500 K
	196...215	Macro de temperatura de color 6000 K

Canal	Valor	Función
	216...235	Macro de temperatura de color 6500 K
	236...255	Macro de temperatura de color 7200 K
9	000...015	Sin función
	016...095	Programa automático 1: Cambio de color
	096...175	Programa automático 2: Efecto estroboscópico color
	176...255	Programa automático 3: Efecto de desvanecimiento de color
10	000...250	Control al ritmo de la música apagado, velocidad del programa automático, acelerando
	251...255	Control al ritmo de la música encendido

8 Datos técnicos



Fuente de luz	1 × LED COB RGBW 4 en 1, 120 W	
Propiedades de la fuente de luz	Temperatura de color	2800 K...7200 K
	Potencia luminosa	14000 Lux @ 2 m con zoom de 9,5°
Propiedades ópticas	Ángulo de radiación	9,5°...43°
Control	DMX	
	Teclas y display integrados	
Total de canales DMX	2, 3, 4, 5, 6, 10	
Conexiones de entrada	Alimentación de tensión	Terminal de entrada (Power Twist) con mecanismo de cierre
	Control vía DMX	Conector XLR, de 3 polos

Z120M Par 64 LED RGBW 120W

Conexiones de salida	Alimentación de tensión	Terminal de salida (Power Twist) con mecanismo de cierre
	Control vía DMX	Conector XLR, de 3 polos
Consumo de energía	125 W	
Voltaje de alimentación	100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Fusible	5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, rápido	
Grado de protección	IP20	
Opciones de montaje	En suspensión, en posición vertical	
Dimensiones (ancho × alto × prof.)	224 mm × 275 mm × 491 mm	
Peso	3,24 kg	
Condiciones ambientales	Rango de temperatura	0 °C...40 °C
	Humedad relativa	50 %, sin condensación

9 Cables y conectores

Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de iluminación.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, el controlador DMX, o causar cortocircuitos eléctricos.

Conexiones DMX

El equipo ofrece un conector hembra XLR de tres polos que funciona como salida DMX. Las señales DMX de entrada se transmiten a través de un conector macho XLR de tres polos. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un acoplador adecuado.



1	Masa
2	Datos DMX (-)
3	Datos DMX (+)

10 Eliminación de fallos



¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

En este apartado, se describen algunos fallos que pueden ocurrir durante el uso y las medidas adecuadas para poner en funcionamiento el equipo.

Síntoma	Medidas a adoptar
El equipo no funciona, display apagado.	Compruebe la conexión de alimentación de red y el fusible.
El equipo no funciona a pesar de que se aplica tensión de alimentación.	Compruebe si el equipo funciona en modo DMX. De ser así, vuelva a comprobar la función en otro modo.
El equipo no responde a las señales del controlador DMX	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe todas las conexiones y cables DMX.2. Cuando el equipo está en modo de DMX y con un controlador DMX conectado, aparece parpadeando un punto en el segundo dígito del display. De lo contrario, el equipo no recibe ninguna señal DMX válida. Compruebe si el controlador DMX está conectado. Compruebe todas las conexiones y cables DMX.3. Si el indicador aparece en el display parpadeando para señalar la entrada de señales, a la vez que el equipo no muestre ninguna reacción, verifique los ajustes de dirección y la polaridad DMX.

Síntoma	Medidas a adoptar
	4. Conecte otro controlador DMX.
	5. Compruebe si los cables DMX se encuentran junto a cables de alta tensión que pudieran producir interferencias o dañar los circuitos de maniobra DMX.

Si no se puede resolver un fallo de la manera aquí descrita, contacte con nuestro servicio técnico, ver www.thomann.de.

11 Limpieza

Lentes ópticos

Limpie los lentes ópticos accesibles sin abrir la carcasa con regularidad, para optimizar así el flujo luminoso. Los intervalos de limpieza varían según las condiciones ambiente. Cuanto más húmeda, ahumada o contaminada la atmósfera en el lugar de uso, más frecuentemente se deben limpiar los componentes ópticos del equipo.

- Limpie el equipo con un paño suave y seco y utilizando nuestro agente de limpieza especial para lámparas y lentes (ref. 280122).
- Procure secar cuidadosamente todos los componentes.

Rejilla de ventilación

Procure limpiar con regularidad la rejilla de ventilación del equipo. Antes de limpiar, apague el equipo y, si procede, desconecte el cable de tensión. Utilice exclusivamente los agentes limpiadores de pH neutro, sin disolvente y no abrasivo. Limpie el equipo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas.

12 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje del producto



Este equipo está sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en su versión vigente. ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de